

# L'AMI MONTAGNARD

*juin 2002*



32, bd. Carl-Vogt 1205 Genève T+4122 3210048

**sports  
aventure  
genève**



# PROGRAMME DU MOIS DE JUIN

## vendredi 14

- Promenade, contes et grillades (jeunesse)

## samedi 15

- Traversée du Mont Billat (randonnée pédestre)

## samedi 15 et dimanche 16

- Ablon (escalade)

## dimanche 16

- balade dans la région de Tête de Charousse (jeunesse)

## samedi 22 et dimanche 23

- Sentier des Chamois (randonnée pédestre)

## dimanche 23

- sortie botanique (randonnée pédestre)
- La Colombière (escalade)

## samedi 29

- Mont Chauffé (randonnée pédestre)

## samedi 29 et dimanche 30

- initiation à l'alpinisme
- Grimsel (escalade)
- Mont Dolent par l'arête Gallet, 3820 m (alpinisme)

## dimanche 30

- Pointe de Bénévent (randonnée pédestre)

# L'ESPRIT GENEVOIS EN HIMALAYA

*Voilà un début d'année riche en exploits himalayens et bien dans l'esprit genevois, c'est-à-dire avec beaucoup d'amitié, un doigt de compétition et un talent évident.*

*En effet, le 16 mai dernier, le fils de Raymond Lambert et le petit-fils du Sherpa Tensing foulèrent, à 9h15 locales, le toit du monde. Un cinquantenaire fêté avec la victoire qu'il méritait et réalisé sur l'initiative du guide genevois Stéphane Schaffter. En 1952 Raymond Lambert abandonnait à moins de 300 mètres du sommet, ouvrant la voie aux Néo-Zélandais, après que Jasper eut forcé la crevasse mythique qui défendait l'Ice Fall. A noter qu'à cette occasion Apa Scherpa est parvenu pour la douzième fois au sommet de l'Everest, battant son propre record en la matière.*

*Un acte commémoratif en appelle un autre puisque quelques jours plus tard une expédition scientifique genevoise gravissait le Gokyo Peak, culminant à 5483 mètres. Le groupe, conduit par Michel Vaucher, courait sur les traces d'Augustin Lombard qui avait été emmené, au printemps 1952, en compagnie d'autres scientifiques, par l'expédition genevoise à l'Everest.*

*Enfin notre Ami Patrice nous a gratifiés, le 15 mai dernier, du récit et des images de son expédition dans le Baltoro et de son ascension au Gasherbrum 2, culminant à 8034 mètres.*

*De beaux exploits pour les Genevois qui, du Salève à l'Himalaya, ne cesseront de distiller leur esprit sur les montagnes du monde. ▲*

*Nana.*

## SOMMAIRE

Edito	3
Le billet du président	5
Communications	7
Rando à pied	11
Au coin du feu	14

**Ont participé à ce numéro:** R.Assael, R. Hugon, A. Schmitt, C. Vigny

**Couverture:** Fantaisies géologiques dans le massif du Mont-Blanc (photo P. Chevalier)

Des menuisiers qui aiment leur métier

# DELL'ACQUA S.A.

*Pierre Marti, directeur*

Agencement de magasins - Menuiserie - Ebénisterie  
Thermovitrage - Fenêtre PVC

37, ch. J.-Philibert-de-Sauvage - 1219 Châtelaine/GE - Tél. 022 796 15 88

**TOUT POUR LE SPORT**

# MB sports

MARCEL BRUNNER

**4, ch. de la Fontaine 1224 Chêne-Bougeries Tél. 022 349 26 87**

**Maréchal s'adapte  
à vos besoins.**



(CH) Gare des Eaux-Vives

2, av. de Chamonix ♦ Tél. 022 849 0 849

(F) Gare d'Annemasse

17, place de la Gare ♦ Tél. 04 50 87 27 10

## Fiduciaire Privée S.A.

**Bernard ZIHLMANN, Administrateur**

Comptabilités - Bilans - Révisions - Fiscalité - Gestions

37, rue Vautier, 1227 Carouge

Téléphone 022 342 00 20



# BOULANGERIE-PÂTISSERIE WOLFI)BERG

CHAMPION D'EUROPE  
DE LA BOULANGERIE 1999

5, PLACE DU TEMPLE CAROUGE  
TÉL 342 32 19 FAX 300 27 04  
MAÎTRISE FÉDÉRALE

## DES FÊTES, DES ACTIVITÉS, DES CHANTIERS ET DES ÉMOTIONS

Assurément, l'été Amis Montagnards sera chaud et ensoleillé ; jugez par vous-même : après le magnifique diaporama de Patrice sur le GASHERBRUM, la fête de la commission de randonnée à ski, l'Open air avec le film « Il postino », il y aura le pique-nique marquant la fin des cours de gymnastique, la sortie des anciens, le tournoi de jass et pour tourner la page estivale, l'Event 2002.

Je ne peux qu'être satisfait de cette foison d'occasions de rencontre et de partage que l'on retrouve aussi dans les activités sportives : après une excellente saison de peau de phoque, la randonnée pédestre et l'escalade démarrent très fort, sans oublier les activités parents-enfants (7 familles ont participé à l'initiation à l'escalade !).

Il y a aussi les « travailleurs de l'ombre » ; plusieurs chantiers sont en route : certains membres du comité examinent la possibilité d'acquérir un bus d'une dizaine de places, d'autres réfléchissent à un nouveau local encore mieux que l'actuel, d'autres encore se creusent les méninges pour améliorer notre site internet ; certains enfin s'attèlent à la réalisation de cartes de vœux, avec des photos de montagne, histoire de ne pas refaire trop souvent le calendrier ; vous pouvez le constater : on ne chôme pas !

Ayant appris l'hospitalisation de Roger VIGNY et Monique BABEL, une visite leur a été faite, en toute simplicité et amitié ; nous leur disons derechef que nous tenons à eux et leur souhaitons un prompt rétablissement.

Dans le dernier bulletin, nous avons abordé les réactions engendrées par les premiers signes de délabrement du chalet qui n'auraient abusé personne, si le bulletin était paru le 1<sup>er</sup> avril ; une Amie, y ayant cru, m'a appelé, me confiant vouloir faire quelque chose pour notre chalet prétendument abîmé ; un peu gêné, je lui explique que cette nouvelle n'était pas réalité ; silence surpris au bout du fil ; reprenant rapidement ses esprits, elle me dit « je veux quand même le soutenir » : quelques jours plus tard, elle m'a remis une enveloppe, avec un don « pour que notre beau chalet reste encore longtemps sur ses bases ». Nous avons été très sensibles à ce geste et la remercions du fond du cœur. Sa modestie et sa discrétion m'imposent de ne pas la nommer, alors que je brûle d'envie de le faire. ▲

Robert

J.F. CHRETIEN

**CLINIQUE  
LA COLLINE**

GENÈVE

Avenue Beau-Séjour 6 CH-1206 Genève  
Tél.: 022 7 022 022 Fax: 022 7 022 033 E-Mail: info@lacolline.ch

## BOSSON

Combustibles et chauffages

6, ch. de la Marbrerie - 1227 Carouge  
Téléphone 022 343 89 50

**RÉVISION DE CITERNES - MAZOUT  
BOIS DE CHEMINÉE**

Chaleureusement vôtre, Louis BERTHET

PLOMBERIE - FERBLANTERIE

## DEVILLE

30 bis, rue des Grottes  
Tél. 022 733 88 27

L'entreprise au travail de qualité

**Bouilleurs électriques et à gaz**



**GARIN FRÈRES**  
Installation sanitaire - Dépannage  
Couverture ferblanterie - Entretien toiture

9C, ch. Mouille-Galand  
1214 VERNIER/GE  
Tél. & fax 022 341 12 25  
Natel 07960 60 555

deville  
en villages  
assure  
bon chauffage!



**Deville  
mazout sàrl**

4, ch. du Moulin-des-Frères  
1214 Vernier/Genève  
Tél. 022 795 05 05

# mino

**INSTALLATIONS THERMIQUES**

14, chemin Pré-Fleuri  
1228 PLAN-LES-OUATES  
Téléphone 022 794 32 94  
Téléfax 022 794 37 09

ENTREPRISE TAILLE DE PIERRES

## MELLO & FILS S.A.

Monuments funéraires

20, rue des Moraines - 1227 Carouge - Tél. 022 342 22 74 - Fax 022 342 77 71

## ADMISSIONS

Présenté par

Hyde Davies Melissa  
Daniel Gurtler  
Christianne Gurtler  
Suzie Hudon  
Daniel Iob  
Camille Jay  
Christian Mueller  
Alain Steiner  
Liesbeth Teekens

Laurent Badoux et Corinne Aebi  
Pierre Bene et Francoise Bene-Mermoud  
Pierre Bene et Francoise Bene-Mermoud  
Markus Gnädinger et Cathy Vigny  
Jacky Chedel et Denis Romagnoli  
Cathy Vigny et Jean-francois Viollier  
Cathy Vigny et Herbert Bingelli  
Philippe Marti et Michaela Schmeer  
Philippe Marti et Michaela Schmeer

**DÉMISSION:** Edoardo Torri

**RADIÉS:** Marie-Rose Baumann, Jean Baumann, Corine Beguelin, Jemie Blanc, Valerie Bordigoni, Patrick Bussard, Maurice Canola, Emmanuel Deville, Herve Favre, Michael Frauchiger, Evelyne Jenni, Chantal Kvein, Aude Lachavanne, Benoit Mello, Isabelle Montagne, Antoine Per-vangher, J.-Jacques Sauvain.

## EVENT 2002

Le rallye 2000, à travers notre bien belle ville et sur les eaux calmes de notre lac préféré, est encore à l'esprit nostalgique des 150 participants et attise toujours les regrets des 750 autres membres qui n'y ont pas participé. Que tous se rassurent et s'apaisent: une équipe enthousiaste, dynamique, créative, coquine et comique, chaleureuse, soudée, pas trop raisonnable, drolatique mais pas lunatique, enfin une équipe qui a toutes les qualités, s'est attelée il y a quelque temps déjà à l'organisation d'un grand événement festif, appelé pompeusement EVENT 2002.

Renseignements pris auprès de nos spécialistes en marketing, cette anglicisation (mot qui apparaîtra dans le Petit Robert en 2003...) devrait attirer la grande foule. Sautez donc sur votre agenda, afin de bloquer la journée et... la nuit du:

**samedi 21 septembre 2002**

Parlez-en déjà à vos amis, même s'ils ne sont pas montagnards. ▲▲

Robert

Produits chimie fine et industrielle - Produits piscines

# IDEAL CHIMIC

Produits chimico-techniques et d'entretien - Huiles minérales et synthétiques

Pierre et Marc Berthier

Tél. 022 342 34 00

Route de Saint-Julien 34 - 1227 Carouge

Fax 022 343 38 68

CONSTRUCTIONS BOIS  
CHARPENTE - ISOLATIONS  
LAMBRISSEMENTS

## Entreprise Duret sa



MENUISERIES INTÉRIEURES  
AGENCEMENTS - RÉNOVATIONS  
ESCALIERS

107, avenue de Thônex  
CH-1231 Conches/Genève  
Tél. 022 347 26 66 - Fax 022 789 20 15

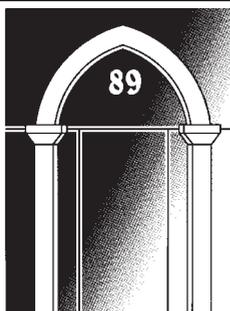
## R. SAVOY S.A.

Concessionnaire des S.I.G.



### Entreprise générale d'électricité

Toutes installations électriques : • Courant fort  
• Téléphone et informatique • Audio-visuel  
• Dépannage 24h/24h • Vente et réparation lustrerie  
Bd Carl-Vogt 85 - dépôt, Rue de la Marbrerie 7 - atelier  
Rue de la Marbrerie 5 - bureaux, 1227 Carouge  
Tél. +41 22 300 11 11, Fax +41 22 300 20 20  
e-mail : r.savoy@savoy-sa.ch



## POMPES FUNÈBRES A. MURITH S.A.

DEPUIS 1888, AIDE LES FAMILLES EN DEUIL

Salons funéraires privés  
Accueil - Visites - Recueillement

89, BD DE LA CLUSE - GENEVE  
TELEPHONE 24H./24. 809 56 00



## BESSON DUMONT

AGENCE IMMOBILIERE  
MAISON FONDÉE EN 1871

AGENCE PRINCIPALE GENERALI - ASSURANCES TOUTES BRANCHES  
5, bd du Théâtre - 1204 Genève - Tél. 022 310 00 88

# RÉSERVATION DU CHALET POUR LES TROIS PROCHAINS MOIS

Juillet	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Août	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Septembre	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		

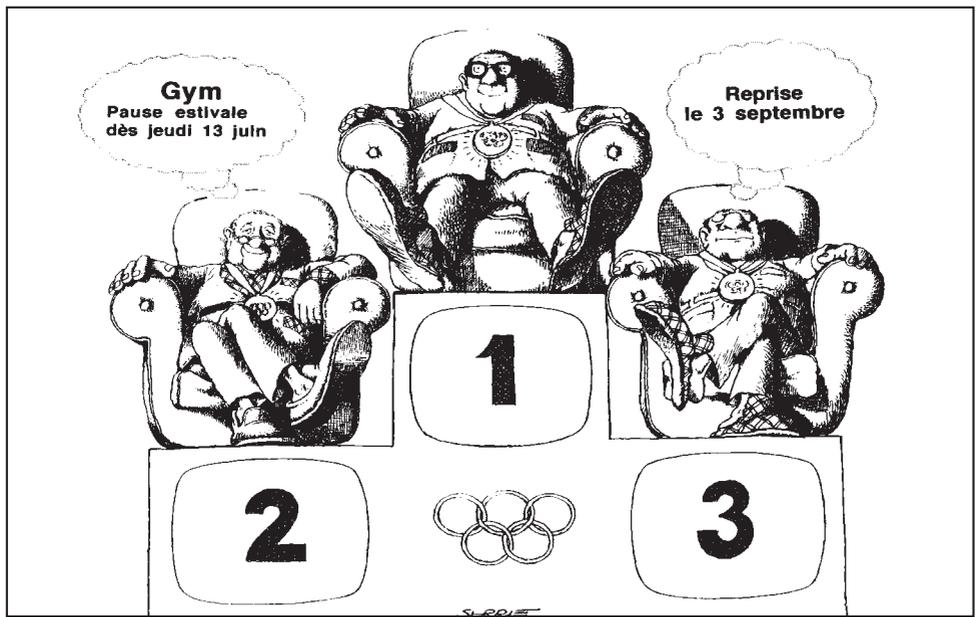
situation au 20 juin 2002

## Légende:

- 3** Libre
- 1** Places disponibles
- 16** Occupé

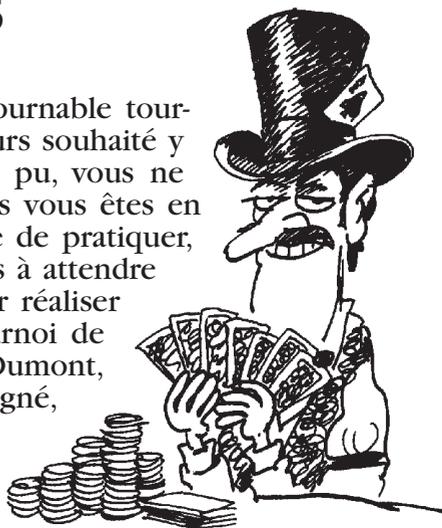


Pour réserver:  
Pierre Béné - Tél. 022 794 89 27 (sauf dimanche) ou pierre.bene@physics.unige.ch



## TOURNOI DE JASS

Vous êtes des habitués de l'incontournable tournoi de jass d'hiver, vous avez toujours souhaité y participer, mais vous n'avez jamais pu, vous ne savez pas encore jouer au jass, mais vous êtes en train d'apprendre et vous avez hâte de pratiquer, réjouissez-vous car vous n'aurez pas à attendre les premiers frimas d'automne pour réaliser votre rêve: en effet, le premier tournoi de jass d'été, organisé par Jacques Dumont, Claude Mino, Jean Ortell et le soussigné, aura lieu le :



**mercredi 26 juin 2002**

au restaurant Le Manoir à Collonges-Bellerive (au bord de la plage de la Savonnière...!), en plein air si le temps le permet.

Le programme de la soirée est le suivant :

- dès 18 heures: apéritif;
- dès 19 heures: buffet, qui vous sera offert;
- dès 20 heures: tournoi de jass.

Afin d'organiser au mieux le buffet, je vous serais reconnaissant de vous inscrire.

Vous pouvez le faire, en me téléphonant (022 319 11 26) ou au stamm Le Petit Moulin (5, rue du Stand), les mardis 11 et 18 juin 2002.

Venez nombreux. ▲▲

*Robert*

**BALADE3D**

[www.Balade3D.com](http://www.Balade3D.com)

Les 40 randonnées, familiales à sportives, présentes dans ce guide sont une sélection minutieuse des plus beaux itinéraires de la Haute-Savoie.

Balade3D, Delroy Cédric - BSA rue d'Annery - CH 1250 Thoiry  
[www.Balade3D.com](http://www.Balade3D.com) - [contact@Balade3D.com](mailto:contact@Balade3D.com)

**40 randonnées interactives en Haute-Savoie  
 sur un CD-ROM multimédia**

- Recherche du type de randonnée désiré grâce au moteur de recherche selon 6 critères (difficulté, horaire, déserté, période sans neige, oufrage, nom)
- Description des passages difficiles et aériens
- Une quinzaine de photos par itinéraire
- Cartes topographique et de profil
- Animations 3D
- Panorama

Seulement  
**39 CHF**

CD-ROM compatible PC et Mac



## JUIN-JUILLET 2002

- Samedi 22 et dimanche 23 juin**      **Sentier des Chamois**  
(*Georges Besse et Pierre Perone*)  
Nuit à la cabane de Louvie. Magnifique itinéraire, parfois aérien, avec vue sur les Combins
- Dimanche 23 juin**      **Sortie botanique au Reculet**  
(*Markus Gnaedinger et Claire-Lise Wehrli*)  
L'occasion d'admirer la flore de la région et d'en savoir un peu plus grâce à Claire-Lise et à Markus. Horaire variable!
- Samedi 29 juin**      **Mont Chauffé, 2095 m**  
(*Jean-Luc Mas et Michaela Schmeer*)  
Il vaut mieux avoir le pied montagnard pour ce sommet plutôt raide avec quelques passages délicats. Environ 5 heures.
- Dimanche 30 juin**      **Pointe de Bénevent, 2071 m**  
(*Fabien Wermeille et Elvira Flückiger*)  
Entouré de la Dent d'Oche, des Cornettes de Bise et du Mont Chauffé, le sentier qui mène à la Pointe de Bénevent traverse les prés fleuris des chalets de Darbon. 6-7 heures.
- Samedi 6 juillet**      **Circuit des Auges**  
(*André Kortmöller et Robert Assael*)  
Le plateau des Auges domine le plateau des Glières et s'avance au-dessus de la vallée du Borne. Horaire global: 6 h 30.

Varilux est une marque déposée par Essilor.

Découvrez  
la liberté totale de vision  
grâce aux nouveaux verres Varilux®

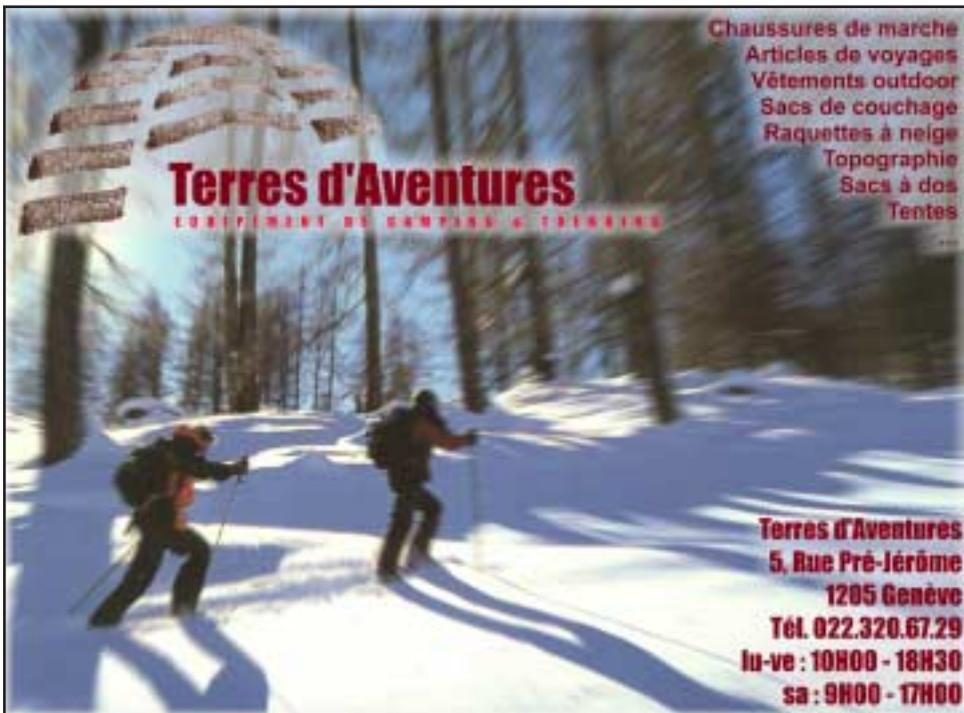
**VARILUX®**

Leader mondial du verre progressif.

www.varilux.ch

Lunetterie  des Rois

Lunettes de glacier avec/sans correction optique, altimètres, boussoles, GPS  
Paul Trunz, bd de Saint-Georges 75, Genève, 022 329 75 95



**Terres d'Aventures**  
EQUIPEMENT DE CAMPING & TREKING

**Chaussures de marche**  
**Articles de voyages**  
**Vêtements outdoor**  
**Sacs de couchage**  
**Raquettes à neige**  
**Topographie**  
**Sacs à dos**  
**Tentes**

**Terres d'Aventures**  
**5, Rue Pré-Jérôme**  
**1205 Genève**  
**Tél. 022.320.67.29**  
**lu-ve : 10H00 - 18H30**  
**sa : 9H00 - 17H00**

**Dimanche 7 juillet Lac de la Vogealle, 2003 m**

*(Gladys Romailier et Bernadette Bourdin)*

La descente du lac de la Vogealle permet d'admirer les hautes falaises du Bout-du-Monde avec ses ruisseaux cascadant jusque dans le Giffre. 5-6 heures.



Photo: P. Chevalier

*Rencontre sur les flancs du Bargy*

**Dimanche 14 juillet Petit Bargy, 2299 m**

*(Jean-François Viollier)*

Dalles lisses sur les côtés, lapiaz sur le plateau sommital, la chaîne du Bargy est le royaume des contrastes. Point de vue très dégagé sur la vallée de l'Arve. Env. 6 heures.

*Voilà à nouveau de quoi meubler intelligemment votre bibliothèque tout en n'oubliant pas de passer à la pratique.*

## **CLÉS POUR ... S'ORIENTER EN MONTAGNE**

**Instruments méthode et pratique**

**Jean Sogliuzzo – 160 pages**

**Prix 17.— Ecus – Editions Edisud**



Notre fameux sens de l'orientation! Il fonctionne si bien quand il fait beau et lorsque l'on est en pleine forme prêt à faire quelques détours. Je dois avouer que j'ai toujours apprécié être accompagné d'un spécialiste en la matière, notamment lorsque je me suis retrouvé sur un glacier crevassé, en pleine tempête, ne pouvant indiquer seulement où se trouvaient le sol et le ciel!

Rien qu'à la vue de la table des matières, j'ai compris que cela n'allait pas se passer facilement et que mes connaissances étaient bien lacunaires. En effet, après avoir décortiqué les instruments en débutant évidemment par la carte, puis la boussole, l'altimètre, le baromètre, le podomètre, le clinomètre, le curvimètre pour finalement arriver au GPS en passant par le «nord géographique», le «nord Lambert» et le «nord magnétique», je me suis retrouvé dans les astres. Tout ce bagage technique nous permet ensuite d'aborder les différentes méthodes à mettre en œuvre pour s'orienter et pour enfin passer à la pratique sur le terrain.

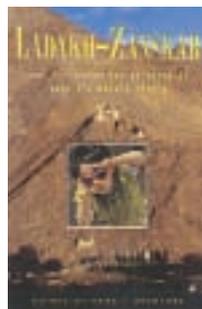
Richement doté en photos, schémas, croquis et exemples, ce livre hautement didactique aborde de manière très complète ce thème important pour tout randonneur qui cherche un minimum d'aventure. Même si quelques pièges à éviter sont mentionnés, je vous suggère fortement de vous tester avec les nombreux exercices pratiques proposés en commençant bien sûr dans votre salon.

## **LADAKH - ZANSKAR**

**Avec 19 itinéraires de trekking dans l'Himalaya indien**

**Charles Genoud & Philippe Chabloz – 368 pages**

**Prix Fr. 49.— – Editions Olizane**



Situé stratégiquement au nord de l'Inde entre le Pakistan, la Chine et le Tibet, le LADAKH représente une population d'environ 100'000 habitants pour une surface d'environ deux fois la Suisse. Ouverte au tourisme en 1974, cette région située sur des hauts plateaux entre 2500 m et 5000 m a gardé un caractère unique et représente un des derniers bastions de la culture tibétaine en terre libre.

Cette 9<sup>e</sup> édition de ce guide a été remise à jour et enrichie d'un chapitre important sur les oiseaux, en indiquant les lieux où l'on peut les observer. Sans doute un classique pour ceux qui veulent se rendre ou retourner dans cette région. A la fois compact et complet, il trouve facilement à se loger dans les bagages.

Les 19 itinéraires sont détaillés au jour le jour avec la durée des étapes et les éléments clés pour pouvoir vous organiser à l'avance, notamment en matière d'équipements ou pour prendre en compte la situation politico-militaire.

D'une manière plus générale, vous avez à disposition toute une série de renseignements pratiques (santé, visa, argent, adresses, logements, nourriture...) valables soit pour la préparation de votre séjour soit sur place. Vous y apprendrez que si un âne se loue la moitié du prix d'un cheval, soit Fr. 4.— par jour, évidemment il porte la moitié de la charge soit 20 kg.

Bref vous voilà prêt pour tenter l'aventure. N'oubliez pas qu'il faut compter environ 5 jours pour vous acclimater à l'altitude !

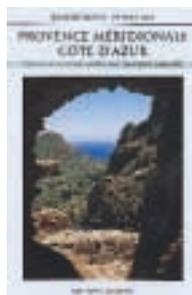
## PROVENCE MÉRIDIONALE – CÔTE D'AZUR

### Randonnée pédestre

**François Labande – 320 pages**

**Prix Fr. 39.— – Editions Olizane**

Habitué des randonnées dans nos montagnes, F Labande, que je ne vous présente plus tant ces guides vous sont déjà connus, a construit ce recueil de 110 courses qu'il a toutes effectuées personnellement à partir de 1999.



Evidemment ce n'est pas le seul livre sur la région, mais son style a fait ses preuves. Ainsi vous avez à disposition toute une palette d'excursions entre Marseille et Menton (Monaco), une partie se trouve sur le bord de mer mais la majorité est dans l'arrière-pays jusqu'à la hauteur d'Aix-en-Provence. Il y a bien quelques concentrations de parcours dans les Calanques, à Toulon, Saint-Raphaël et Monaco, mais autrement toute la région est couverte, ce qui offre une grande marge de manœuvre.

Toutes les courses sont détaillées avec une fiche technique, l'itinéraire et un croquis. Evidemment les distances sont bien plus significatives que les dénivelées. Un index alphabétique, un classement des itinéraires par durées et un autre par difficultés permettent facilement de faire son choix.

Pour ma part, je ne commettrai pas l'erreur d'oublier ce précieux sésame qui me donnera beaucoup d'idées lorsque je prendrai l'autoroute du soleil. En effet, la plage c'est sympa, mais question variétés, rien de tel que de prendre un peu d'altitude et de recul, d'autant plus qu'il semble que l'auteur ait privilégié les randonnées avec vue sur la mer.

Reynald

**PP**

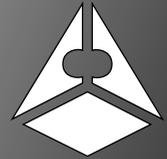
1200 Genève 2

Chang. d'adr. et numéros  
non distribués à remettre à  
A. KORTMÖLLER, 20, ch.  
Pré-Cartelier, 1202 Genève

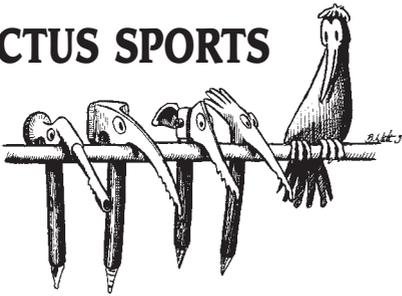
## Imprimerie des Bergues P. et J. Chevalier

Offset, Typo, Thermogravure,  
Impression numérique

Rue Saint-Joseph 18 Tél. 022 343 17 76 [www.bergues.ch](http://www.bergues.ch)  
1227 Carouge Fax 022 300 17 76 [info@bergues.ch](mailto:info@bergues.ch)



## CACTUS SPORTS



Bernard WIETLISBACH

Rue du Pont-Neuf 4  
1227 Carouge

Téléphone 022 300 30 01  
Téléfax 022 300 30 09

Lu, Ma, Je: de 9 h à 19 h

Me et Ve: de 8 h à 18 h 30

Samedi: de 10 h à 16 h

## AMIS MONTAGNARDS

Club fondé en 1898  
Section de ski affiliée à la F.S.S.

CP 5247 · 1211 Genève 11 · CCP 12-1799-1 · Site internet: [www.amis.ch](http://www.amis.ch)

Réunions le mardi dès 19 h 30 au Café-restaurant «Le Petit Moulin», rue du Stand 5

.....  
**Président:** Robert Assael, rue de l'Athénée 35, 1206 Genève, 022 319 11 26 (prof.)

**Vice-président:** Denis Mégevand, 1F ch. des Pontets, 1291 Commugny, 022 776 23 07

**Rédacteur:** Emmanuel Rossi, Beau-Séjour 21, 1206 Genève, 022 346 44 63 (privé), 022 705 04 79 (prof.)  
.....

**Trésorier:** Daniel Roth, 022 880 07 00

**Rando. pédestre:** Cathy Vigny, 022 757 40 44

**Fichier:** André Kortmoeller, 022 734 06 52

**Loisirs:** Isabelle Terrier, 022 750 12 80

**Ski et surf:** Manuel Sancosme, 022 753 40 09

**Jeunesse:** André Philipp, 022 757 62 28

**Ski de fond:** Yves Oestreicher 022 758 16 06

**Gymnastique:** Antje Schmitt, 022 784 67 37

**Rando. à ski:** Michel Philipp, 022 342 97 10

**Chalet:** Damien Mabut, 022 343 81 56

**Alpinisme:** Paul Trunz, 022 346 56 29

